



PENTAIR

INDUSTRIAL



# USER GUIDE

WATER PURIFICATION



Fleck  
2910 NXT

## 1. Общая информация



**Внимание:** Прежде чем приступить к эксплуатации системы, каждый пользователь должен внимательно изучить содержание настоящего руководства. Неукоснительно соблюдайте правила техники безопасности. Сохраните данное руководство на будущее.

### 1.1. Назначение документа

В данном документе содержится информация, необходимая для правильного использования системы. Пользователь найдет в нем инструкции по эксплуатации и обслуживанию оборудования. Данный документ не является руководством по установке. Руководство по монтажу можно загрузить на веб-сайте <https://www.pentairaqueueurope.com/product-finder/product-type/control-valves>.

### 1.2. Версии документа

| Версия | Дата       | Авторы  | Описание          |
|--------|------------|---------|-------------------|
| A      | 14.10.2016 | BRY/FLA | Первое издание.   |
| B      | 26.06.2018 | BRY/FIM | Изменение адреса. |
|        |            |         |                   |
|        |            |         |                   |
|        |            |         |                   |
|        |            |         |                   |

### 1.3. Код изготовителя, изделие

Изготовитель: Pentair International LLC  
 Avenue de Sevelin 18  
 1004 Lausanne  
 Швейцария

Изделие: Fleck 2910-NXT

### 1.4. Действующие нормы

Данное изделие соответствует требованиям следующих директив:

- 2006/42/EC: Директива по машинному оборудованию;
- 2014/35/UE: Директива по низковольтному оборудованию;
- 2014/30/UE: Директива по электромагнитной совместимости;
- 2011/65/CE: Директива об ограничении использования опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании (RoHS).

Прибор соответствует следующим техническим стандартам:

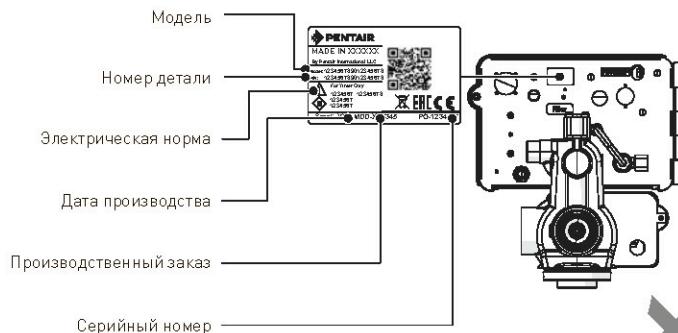
- EN 55014-1;
- EN 55014-2;
- EN 55020-2-2: 2005;
- EN 61326-1;
- МЭК 61010-1.

### 1.5. Ограничение ответственности

На изделия Pentair Quality System EMEA, при соблюдении определенных условий, распространяется гарантия изготовителя, к которой может апеллировать конечный пользователь продукции Pentair. Для получения информации об упомянутых выше условиях, а также при наступлении гарантийного случая обращайтесь в торговую точку, где было приобретено изделие. Компания Pentair не несет ответственности за оборудование, установленное пользователем выше или ниже изделий Pentair по направлению потока, а также за технические/производственные процессы, действующие в рабочей зоне данной установки или непосредственно встроенные в нее. Аварии, неисправности, прямой или косвенный ущерб, спровоцированные такими оборудованием или процессами, также не подпадают под действие данной гарантии. Компания Pentair не несет никакой ответственности за убытки или упущенную выгоду, потери прибыли, простои, производственные убытки или потерю контрактов, особые или косвенные потери и повреждения любого характера. См. цену по прайс-листу компании Pentair для получения дополнительной информации относительно правил и условий, которые распространяются на приобретение данного изделия.

## 2. Техника безопасности

### 2.1. Место установки таблички с серийным номером



**Примечания:** Следите за тем, чтобы шильдик с серийным номером и знаки безопасности на приборе всегда оставались чистыми и читаемыми. При необходимости замените их и разместите новые шильдики на тех же местах.

### 2.2. Риски

Во избежание получения травм серьезного или непоправимого характера, повреждения оборудования и нанесения ущерба окружающей среде строго соблюдайте все указания по технике безопасности, перечисленные в данном руководстве. Кроме того, неукоснительно соблюдайте законодательные нормы, правила техники безопасности, меры по защите окружающей среды, а также все технические регламенты по охране труда, действующие в стране, где используется прибор. Несоблюдение правил техники безопасности, законодательных норм и технических регламентов приведет к получению травм временного или непоправимого характера, материальному ущербу или загрязнению окружающей среды.

#### 2.2.1. Персонал

К работе с оборудованием допускаются только профессиональные, прошедшие обучение работники, обладающие достаточным уровнем квалификации и знаний технических регламентов, а также указаний по технике безопасности и правил эксплуатации оборудования.

#### 2.2.2. Материалы

Для правильной работы системы соблюдайте следующие требования:

- помните о высоком напряжении трансформатора (230 В);
- не подносите руки к компонентам системы (опасность несчастного случая вследствие контакта с движущимися деталями и воздействия остаточного напряжения).

### 2.3. Гигиенические и санитарные требования

Обратитесь к дилеру для дезинфекции системы в случае появления постороннего привкуса или необычного запаха у обработанной воды.

Дезинфицируйте и очищайте систему не реже чем один раз в год.

## 3. Описание

### 3.1. Спецификации

Давление ..... Гидростатическое: 20 бар. Рабочее: 1,8-8,6 бар

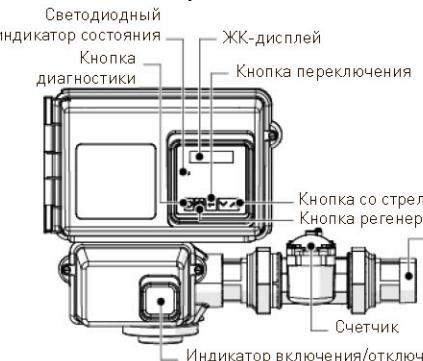
Максимальная рабочая величина потока (ΔР 1,8 бар): ..... 31 м<sup>3</sup>/ч

### 3.2. Условия окружающей среды

- Относительная влажность 30-95%.
- Перепады напряжения электросети до ±10 % от номинального напряжения.
- Температура 5-40 °C.
- Установка не под прямыми лучами солнца.
- Установка в сухом месте.

RU

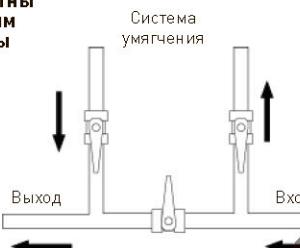
### 3.3. Описание и расположение компонентов



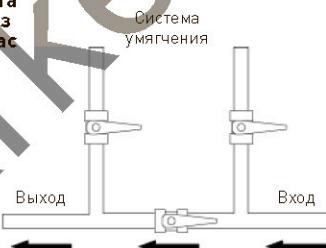
### 3.4. Байпас

Если система оснащена байпасом, при появлении неисправности установите клапаны в положение байпasa, как показано на рисунке ниже.

#### Стандартны й режим работы



#### Работа через байпас



## 4. Программирование



**Примечания:** Для программирования контроллер должен быть подключен.

Если в течение 5 минут ни одна кнопка не нажата, клапан возвращается к нормальнй работе без сохранения изменений.

### 4.1. Базовое программирование



**Примечания:** Меню отображаются последовательно, в возрастающем порядке.

#### Выбор языка

- A Чтобы войти в последовательность меню, нажмите кнопки и одновременно и удерживайте их в течение 5 секунд.
- B Выберите язык отображения с помощью кнопок и .
- C Нажмите кнопку для подтверждения выбора и перехода к следующему параметру.

**SELECT LANGUAGE:**  
ENGLISH

#### Жесткость входной воды



**Примечания:** Этот параметр не отображается в режиме регенерации по времени и позволяет корректировать жесткость воды, которая выражается в °H.

- D Скорректируйте жесткость кнопками и .
- E Нажмите кнопку для подтверждения выбора и перехода к следующему параметру.

**WATER HARDNESS  
DEGREE 0030 fTH**

#### Замещение по календарю



**Примечания:** Определите максимально допустимое количество дней работы без регенерации.

- F Скорректируйте количество дней кнопками и .
- G Нажмите кнопку для подтверждения выбора и перехода к следующему параметру.

**CALENDAR  
OVERRIDE 03 DAYS**

**Длительность регенерации****Примечания:** Определите время регенерации.**H** Скорректируйте время кнопками и .**I** Нажмите кнопку для подтверждения выбора.

|                   |  |
|-------------------|--|
| REGENERATION TIME |  |
| 02:00HR           |  |

**4.2. Диагностический режим**

Чтобы просмотреть записанную информацию, нажмите кнопку **D**. Нажмите кнопку для просмотра следующей группы данных. Нажмите кнопку **D** для выхода из диагностического режима.

**5. Эксплуатация****5.1. Рекомендации**

- Используйте только регенерационную соль, предназначенную для умягчения воды в соответствии с EN973.
- Для оптимальной работы системы используйте очищенную соль (например, гранулированную).
- Не используйте техническую соль для плавления льда, соль в блоках или каменную соль.
- Процедура дезинфекции (с использованием жидкого хлора или метода электрохлорирования) из-за наличия хлора может привести к сокращению срока эксплуатации ионообменной смолы. Информацию о необходимых проверках можно найти в технических инструкциях производителя ионообменной смолы.

**5.2. Ручная регенерация****Отложенная регенерация****A** Нажмите кнопку .

→ Светодиодный индикатор начнет мигать синим светом, а на дисплее будет отображена надпись RGQ. Регенерация начнется в запрограммированное время.

**Немедленная регенерация****A** Нажмите кнопку и удерживайте ее в течение 5 секунд.**6. Сообщения об ошибках**

Во время эксплуатации могут отображаться следующие сообщения об ошибках.

**DETECTED ERROR =  
E2      RESET UNIT**

В отношении клапана выполнен сброс.  
Перепрограммируйте клапан.

**ERROR DETECTED  
SYSTEM SIZE !**

В системе больше клапанов, чем запрограммировано на ведущем клапане (№ 1).  
Зарегистрируйте корректное количество клапанов на первом клапане.

**ERROR DETECTED  
ERROR PROGRAM**

Запрограммированные значения не совпадают.  
Проверьте значения на каждом клапане.

**ERROR DETECTED  
ADRESS OK**

Запрограммировано некорректное положение клапанов.  
→ Ведущий клапан (№ 1) не запрограммирован.  
Два или более клапанов запрограммированы с одинаковым положением.

**7. Техническое обслуживание**

**Важные указания:** Для правильной работы всех компонентов системы очистка и техническое обслуживание должны выполняться на регулярной основе с отметкой о выполнении необходимых процедур в журнале регистрации процедур технического обслуживания, приведенном в данном руководстве пользователя.



**Важные указания:** Техническое обслуживание должно осуществляться специалистом, уполномоченным компанией Pentair. Невыполнение этого требования приведет к аннулированию гарантии.

**8. Поиск и устранение неисправностей**

Правила обращения за любой технической поддержкой:

**A** Соберите необходимые данные для запроса.

→ Идентификационные данные изделия (см. 2.1. Место установки таблички с серийным номером, Страница 33 и Original settings, Страница 2);  
→ Номер ошибки, отображаемой на контроллере.

**B** Обратитесь к дилеру, установившему прибор (см. контакты на последней странице).

→ Также необходимо обратиться к дилеру при появлении привкуса соли в воде, в случае неэффективной работы умягчителя или при отсутствии расхода соли.

RU

watersmarket.ru

[www.pentairaquaeurope.com](http://www.pentairaquaeurope.com)